

EL IRIS

Año VII

DIARIO CATÓLICO

Num. 1.866.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

C. José M. Cordero, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 1447

Ciudadela (Menorca) martes 1 de Julio de 1919

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0.75 Ptas.
Pago adelantado

La actitud del conde de Romanones ante la consagración de España al Sagrado Corazón juzgada en el extranjero

La prensa extranjera ha dedicado preferentemente atención, en sus artículos e informaciones sobre España, al solemne acto de consagración de nuestra patria al Sagrado Corazón de Jesús, hecha oficialmente por el Rey y todo el Gobierno.

Entre los comentarios que a este acto se han venido haciendo en sus columnas algunos, muy interesantes, han sido dedicados a estudiar la actitud ante tan grande acontecimiento de dos sectores distintos: la de un sector muy reducido representado por alguno que otro diario que figura en la prensa católica, y que, ofuscado por una pasión política de oposición al Rey, sobreponiendo la secundaria a lo principal, ha parecido hacer contra aquel acto una especie de conspiración del silencio, y otra, la del sector liberal que acaudilla el conde de Romanones.

Por ser muy expresivo el comentario que respecto a éste, hace el gran diario francés «Le Croix», y por revelar cuán distintamente piensa la gran masa de opinión extranjera de cómo nos la presentan nuestros retroguardos liberales, reproducimos en nuestras columnas, traducido el juicio que a dicho diario ha merecido la actitud del conde de Romanones.

«Será sensible a los católicos franceses saber, pero es preciso que lo sepan que Mr. Romanones y su órgano «Diario Universal» no han dudado en tomar la responsabilidad de algunas intempestivas manifestaciones contra el Rey Católico Alfonso XIII por su gran acto público de Fe. Mr. de Romanones cuenta entre nosotros gran número de amigos que recuerdan con gratitud su leal actitud durante el curso de la guerra y que nunca han tenido por verdadera la leyenda de su anticlericalismo. Los católicos del extranjero hubieran deseado no tener que apreciar las diferencias que en este punto fundamental le separan de Mr. Maura. El mismo conde de Romanones hubiera tenido que mostrar más interés en esto. En Agosto de 1914, con una valentía que le favoreció, condenó a tiempo una política de neutralidad que estuvo a punto de ser fatal a España. Neutralidades que matan! Ay! también hay otras neutralidades que podrían ser mortales para su país y para el hombre de Estado que consintiera en ser su apóstol. El conde de Romanones hubiera debido escoger a tiempo entre el Rey y Melquíades Álvarez, o bien resignarse a no ser más que un satélite de Mr. Alba.»

del positivismo egoísta y sólo ansian un porvenir rosado en donde la paz y la ventura vayan tejiendo la felicidad de dos almas que en quimérica idealización navegan por el inmenso mar de la esperanza soñando... soñando siempre, las bellas mentiras del cariño, diciendo en las brumosas esfinges de la lejania la encantadora isla del eterno gozar. Oh, bello romanticismo de la primera juventud!

Fruslería veraniega

Llegó el estío con sus fuertes calores y con ellos el resurgir de los placeres del mar, el retorno de los inocentes juegos de las olas con su rumor manso, rompiéndose tranquilas en el dulce soplo de una brisa fresca y suave, como si no fueran hijas de aquella inmensidad nerviosa, colosa de los furioses, cuando rugiendo se refuerce en su gigante ira, y que al beso de las estivales tardes se deja mirar por los bañistas, riendo con ellos travесuras, arrastrándose en ondas leyes y pacíficas hasta la mer, benigno las arenosas playas o cjer en risos de cristal por entre las rocas de la costa.

Con estos pensamientos entreteña Inesilla, ayudada de la modista, preparando su indumentaria veraniega. Y como disfrutaría junto a la playa con aquél... el que le acababa con delirio como en los mil idilios ya tenidos; se lo dijo con el que le quería con toda la fuerza del corazón joven, como saben amar cuantos en su mente aún no han penetrado los frios cálculos

de las brumosas esfinges de la lejania la encantadora isla del eterno gozar. Oh, bello romanticismo de la primera juventud!

Y las trémulas manos de Inés, iban pasando las hojas de la Revista de Modas, buscando un modelo que la presentara ante los ojos de su novio como él se merecía.

Así mezclando sueños y esperanzas, ilusiones y esfumosos porvenires, recibió una carta. Su corazón palpitó; miró aquel papel tan feliz y tímida abrió el pliego, portador de su loca ventura y leyó:

«Mi amada Inesilla! Me encuentro en ya las Villas; he adelantado mis vacaciones; y espero no retardarás mucho tu venida a ésta. La playa me parece muy triste sin ti y las olas del mar murmuran salmodias. No tardes, pues te espero con harta impaciencia. Cuando lleguéis arreglaremos los preparativos de nuestra boda. ¿No lo deseas ya? Mi carrera terminada y mi porvenir resuelto anhelo verse coronados con la bella realización de nuestros sueños de oro. ¿Acaso no mereces que busque tu felicidad? ¿No fuiste siempre el guía de mis aspiraciones? ¿No me has hecho triunfar en la vida? Cuando la congoja me ahogaba y la dura realidad de la vida quemaba las flores de mi corazón, tu resurgir imperatiya ante mí, esenchaba el blando mandato de tu cariño y me sentía nuevamente hércules, toroando a la lucha con la invencible fortaleza de los que creen con firmeza que han de triunfar... Cuántas cosas te diré cuando llegues aquí. Desde el año pasado... Pero en fin ya te lo contaré. No tardes en venir, pues este verano será sin duda uno de los más felices de nuestra vida.»

De pronto se miran apasionados. Emudecen en sus risas, se hablan

da... Quien busca sólo tu felicidad, Juan.»

Permaneció largo rato saboreando los últimos ecos de la carta, mientras gasas y adornos de vestidos, aprisionados entre sus manos, pugnaban por escapar impelidas por la brisa y como múltiples alas de mariposas subían en blando vuelo hasta la faz de Inés, contándole no sé qué leyendas que le hicieron ruborizar y sonreír.

Silba la locomotora, disminuye el tren su marcha entrando en agujas y una pequeña, estación señala el término del trayecto a algunos viajeros.

—¡Benicassim... tres minutos!... En el andén un arrogante mozo ha rato que le espera. El le hubo adivinado como un punto negro en la lejania; observaba aquella fijeza eterna, que poco a poco se agrandaba, se tornaba silueta de esfinge y en grito de ira y estruendoso rodar ve convertido en el coloso de la velocidad con su penacho de humo delirante... es el tren, desde el cual por una de las ventanillas de sus múltiples coches descubre dos ojos de anhelante mirar, unos carbellos rabios que flotan espumosos en el reir del viento trevero y una blanca mano y fina que le llama.

—¡Inesilla!
—Juan.

El mar se mece dulcemente. En la hermosa bahía que forman las Villas, juguetean las olas alegres y bulliciosas con halagador mimo de sirena. Rizos de sol poniente hallan en el cristal reidor sonrisas de diamante. En la esfumante línea azul del confín, blancas velas siluetean una visión de ideal quimera.

Inés y Juan se pasean por la playa con la ternura de los enamorados. Hablan de la vida, de sus sueños, del amor, de todo cuanto dice ventura e ilusiones... El dolor no tiene eco en aquellos caracoles. De pronto se miran apasionados. Emudecen en sus risas, se hablan

las frentes, tienden cobardes, la mirada hacia la inmensidad del mar y Juan interroga:

— Pero ¿me amarás siempre?
— Siempre... ¿Por qué dudas?
— Me lo juras!
— Te lo juro!

Vuelven a serenarse las frentes, a brotar de los labios risas y suspiros, a rumorear la esperanza con las brisas del mar.

La noche se hace. Las Villas se

esfuman en las sombras nocturnas, el mar apenas si se escucha en su rumor. La playa está desierta.

Cuando el tiempo nos descubra el final de la historia de estos amantes ¿qué nos dirá? ¿Habrá sido realidad sus sueños?

¡Oh tierna y bella mentira del amor!

JOSE TELLADO.

NOTICIAS

El Día de la Prensa Católica

Conforme habíamos anunciado, el Día de la Prensa se celebró con entusiasmo en todos los pueblos de la isla. Los seminaristas continúan su labor en favor de la prensa, y a sus gestiones y esfuerzos se deben los cultos religiosos y los actos literarios organizados y que tuvieron brillante resultado.

En algunos pueblos, se ha celebrado este año con más éxito que en los anteriores y es de esperar que la fiesta arraigará entre nosotros para bien de la Religión y de la Patria.

Procuraremos dar una reseña, en sucesivos números, de los actos que han tenido lugar en los distintos pueblos.

En Ciudadela.

Los cultos religiosos se celebraron en San Agustín, viéndose muy concurridos. En todas las iglesias hubo colectas.

La repartición de billetes para el sorteo de preciosos objetos, la profusión de programas y los artículos publicados en EL IRIS, dieron a conocer el objetivo de la Fiesta, reuniéndose, por la tarde, en el patio del Colegio Salesiano, numeroso público, no obstante la cacaña marítima y otros entretenidos juegos que se celebraban aquella misma hora en el puerto.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo, acompañado del M. I. Sr. Alcalde Conde de Torre-Saura, presidió la velada, y todos los números del programa tuvieron fiel interpretación, mereciendo prolongados aplausos.

El querido salesiano Don Gustavo Mas leyó unas interesantes cuartillas relativas al fin del Día de la Prensa, e hizo la presentación del orador Dr. D. José Peré, que haciendo verdaderos sacrificios pasó a ésta desde Mahón para dar importancia y esplendor al acto con su presencia y con su autorizada y convincente palabra.

Discurso del Dr. Peré.

Su presencia fue acogida con generales aplausos y durante su hermoso discurso fue escuchado con religioso silencio y vivo interés. Después de agradecer los aplausos, empezó diciendo que el estado actual de agitación y trastornos es efecto de la ignorancia y de las

malas ideas difundidas por la prensa, y a las ideas se las combate con otras ideas; de ahí la imprescindible necesidad de la buena prensa como medio de difusión de buenas ideas. Si estas frenan el corazón, no dominarán en el hombre las concupiscencias, y por consiguiente el socialista y anarquista que llevamos en nuestro interior quedará reducido a prisión.

La orientación para el católico sobre lo que es bueno y lo que es malo está en la luz de la razón, que es un destello de Dios, alumbrada por la Fe. Por consiguiente, sintetizando más, decía el conferenciante, todo el problema de las explosiones revolucionarias en todas sus formas es un problema de ateísmo, que se presenta ante la sociedad con diferentes disfrases. Hay, pues, que combatir con prensa sana a la prensa atea.

Precisa organizar esa legión de combatientes para defender el patrimonio espiritual, como existen los ejércitos para defender la integridad de la patria.

La acción moderadora de las sanas ideas en el individuo produce acción moderadora de la Iglesia en la sociedad, ya que, según Donoso Cortés, todo problema social en el fondo es un problema teológico.

Para que tenga eficacia la prensa precisa vincularla a alguna institución que vele constantemente por ella, como la Iglesia, y esta es la organización de acción católica social que señaló León XIII y que nuestro Primado reitera como inaplazable a fin de que la actuación de los católicos sea un plan de acción que se extienda desde la parroquia a todos los órdenes de la vida.

Instrumento indispensable para llenar esta finalidad es la prensa, que, con sus auxiliares opúsculos, libros, folietos, cine y teatros, persuadan y dirijan esta, aplicando los fermentos evangélicos neutralizadores del odio sectario: pues, sin ellos la sociedad cae en el abismo y sin espíritu de caridad perece. Prueba de ello es que la ley civil hace de la caridad, cuando ha desaparecido, dogma obligatorio en la vida pública.

La prensa, decía el Dr. Peré, es en síntesis el arma más poderosa de todos, los extremos que comprende la acción católica social que

se está organizando y que levantando un apostolado seglar fomentará, con la experiencia de las bancarrota que sufre el naturalismo, el resurgir de la vida sobrenatural que en el centro de Europa, en la vecina Francia, va apareciendo para poner en la picota a todos los sectarios, con la quiebra de sus teorías y sistemas, ante el prevailecimiento de la Cruz que tiene el señorio de los siglos y ante la cual se humillan las primeras mentalidades de Europa.

Las últimas palabras del Dr. Peré fueron acogidas con muestras de satisfacción y entusiasmo, felicitándole muchos de los presentes por su interesantísimo trabajo.

Por nuestra parte agradecemos sinceramente el valioso apoyo que nos prestó y esperamos que su palabra será fecunda semilla que producirá frutos de verdadera cultura e ilustración.

Las colectas y el sorteo de dos preciosos regalos produjeron para los fines del Día de la Prensa Católica 290 pesetas.

Bienvenida.

Ha llegado felizmente el P. Jaime Rosselló de los Sagrados Corazones y empezará esta misma noche sus sermones, en la iglesia de San Agustín.

Del celo verdaderamente apostólico del virtuoso misionero se conserva en esta ciudad muy grato e impercedero recuerdo.

Premios.

Acabamos de recibir el resultado de los Juegos Florales de la Prensa Católica, celebrados en Sevilla bajo la presidencia del Emmo. Sr. Cardenal Almaraz.

Vemos con gusto, que en dicho certamen aparecen premiados los siguientes seminaristas de este Conciliar: Antonio Coll Marqués, de Ferrerías, Francisco de Borja Moll, Juan Cama Buxó y Antonio Juan Torres, de Ciudadela, y Miguel Villalonga Vinent y Lorenzo Salom Pons, de Alayor.

Coll Marqués ha merecido dos premios extraordinarios, tres primeros premios, dos segundos y un tercero. Sus trabajos para el concurso de los dos Premios de honor, al que pueden concurrir únicamente los que han obtenido algún primer premio, le han valido obtener la Pluma de oro, regalo del Emmo. Sr. Cardenal Almaraz, y el Premio al trabajo.

Habiendo reunido el seminarista de Murcia don Antonio Sánchez Maurandi, puntos más que suficientes para la obtención de ambos premios, acordó el Jurado conceder a uno y otro los referidos Premios íntegros en cuanto al mérito y dividir entre ellos el valor de los mismos. La Pluma de oro 250 pesetas, y el Premio al trabajo 150.

Por haber conseguido el seminarista Coll Marqués los dos premios de referencia en dos certámenes consecutivos, en el primero de los cuales se presentaron 1.044 trabajos y en el segundo 1.140, tomando parte en los mismos seminaristas de toda España, se le ha hecho la honrosa distinción de suplicarle se retirara, a lo que ha accedido gustoso y, declarándole fuera de concurso, se le ha nombrado Redactor

del benemérito centro «Ora et Labora».

Felicitemos a los referidos aprovechados jóvenes.

Limosnas.

Durante el finido mes de Junio, han sido depositadas, en el cepillo de San Antonio de Padua para el Pan de los Pobres, 620'95 pesetas.

Entre las limosnas figuraba un billete de 500 pesetas.

Tiempo.

Ha refrescado la temperatura debido al cambio atmosférico. Han caído ligeras lluvias.

Diputados.

El domingo fueron proclamados diputados provinciales por el artículo 29 los candidatos don Juan de Vidal y Olivar, monárquico, don José Feliu, monárquico, don Teodora Canet, republicano, y don Francisco Mercadal, socialista.

De Fornells.

El diputado por este distrito Sr. Garcia Parreño realiza gestiones, encaminadas a la ejecución de las obras necesarias en el puerto de Fornells, con el fin de evitar se acumulen y corrompan las algas que tantos perjuicios vienen causando a la salud de aquel vecindario.

CURACION DE LA TOS CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

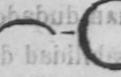
La Federación católica de nuestros españoles.

Para pedir el abono de los haberes devengados por la enseñanza de adultos desde diciembre a abril último, la Federación católica de maestros españoles visitó al señor La Cierva.

Este ha escrito al presidente de la Federación, diciéndole que con fecha 6 del pasado se remitió a informe del Consejo de Estado el expediente de concesión del crédito para el pago a las clases aludidas de los dos semestres de 1918.

Aunque nada dice de los devengos de abril se confía en la promesa que hizo el ministro de Instrucción pública de que se cobrarían pronto.

BARATURA INCOMPATIBLE

Cristal de roca  Cristales de colores 

GAFAS ENTES GEMELOS

en cristales finos y de roca, a precios nunca vistos. Los encontraréis en casa de

B. CARLES, Santa Clara, 16.



ESTACION METEOROLOGICA DE BAJOLI

Dia	Hors	Baro- metro	Varia- cion baro- metrica en 3 horas	Ter- mome- tro C.	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Ma- xima	Mi- nima	Direc- cion	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar.
30	16	762.9		24.0			S.	20.1a30.0		Casi des- pejado	
1	8	761.1	0.0	20.9	25	19	E.	10.1a20.0	1	Cubierto	Rizada

SANTORAL

Miercoles, 2.—La Visitación de Nuestra Señora y Santos Otón, Louginos y Simeón maría.

Día 2.—Sol sale a las 4.24, pónese a las 7.20.—Luna sale a las 7.45, pónese a las 9.33.

CULTOS

Miercoles 2.—En San Agustín, en el ejercicio vespertino predicará el Rdo. P. Jaime Rosselló, Misionero.



Adorado sea el Santísimo Sacramento
Ave María Purísima

Adoración Nocturna Española
CONSEJO SUPERIOR DIOCESANO DE MENORCA

De conformidad con el artículo 94 del Reglamento general de la Obra, se ha acordado la celebración de la novena Fiesta de las Espigas en la Iglesia de San Agustín de Ciudadela.

Se invita, por tanto, a los adoradores activos, honorarios, tarsicios, Camareras, adoradoras tarsicianas, Marias de los Sagrarios Calvarios, así como a todos los demás fieles menorquines, amantes de la Sagrada Eucaristía, para que en la noche del 5 al 6 de Julio próximo se congreguen en Ciudadela para dar honra y gloria a Nuestro Señor Sacramentado, tomando también parte activa en los solemnes actos religiosos que para el citado día 6 organiza el Centro del Apostolado de la Oración de la expresada Capital diocesana.

He aquí el programa de la próxima Fiesta de las Espigas.

SABADO 5 DE JULIO

Dos tarde.—Saldrán de Mahón dos expediciones. Una por mar en el vapor *Mahón*, que se detendrá en Fornells donde se cantará una Salve a Nuestra Señora de Monte-Toro y en Nati, entonándose en este último punto un Responso por las almas de los naufragos del vapor *General Chanzy*.

La expedición por tierra saldrá de frente el domicilio de don A. Tutzó, Prieto y Caules, 2.

Los precios de los billetes por mar quedan publicados en el anuncio de la Compañía Transmediterránea, El Billete por tierra de ida y vuelta vale seis pesetas.

Las Secciones de Ferrerías, Villa-Carlos, San Cristóbal, San Luis y Alayor y los Turnos de San Tarsicio agregados a dichas Secciones y los de San Clemente y Fornells, dispo-

drán para la tarde del sábado 5 de Julio la expedición a Ciudadela en la forma que les resulte más conveniente. El vapor *Mahón* también admitirá viajeros en el puerto de Fornells. Aquellas barcas pescadoras cobrarán por individuo pesetas 0.15 por el traslado de tierra al vapor.

Siete y media tarde.—Es la hora de llegada del vapor *Mahón* a Ciudadela. Las Secciones y Adoradores que hagan el viaje por tierra deben encontrarse en dicha hora cerca de San Nicolás. Toda la Adoración Nocturna Menorquina, con la gloriosa bandera Diocesana a la cabeza, y acompañada por la banda de música salesiana, entrará corporativamente en Ciudadela, y por el Borne, Plazas de la Catedral y de Cuadrado y calle del Obispo Vila, se dirigirán a la Iglesia de San Agustín, donde se rezará la Estación Mayor, se cantará el Himno Eucarístico y se depositarán las banderas.

Se procederá seguidamente al alojamiento de los expedicionarios, que tomarán la refección vespertina.

Nueve y media de la noche.—Junta de Turno en el salón de actos del Seminario. Será intención general de esta vigilia las necesidades de Menorca en el orden religioso, moral y material.

Diez de la noche.—Dará comienzo la Vigilia general solemne con los actos siguientes: salida de la guardia, exposición de S. D. M., plática de circunstancias por el M. I. Sr. Dr. D. Gabriel Vila; Chantre de la Santa Iglesia Catedral, solemne Te Deum del maestro Tortell, Invitatorio cantado, los tres Nocturnos de Maitines semitonados, Laudes con solemnidad, Trisagio cantado, Rezo de las Horas menores. Oraciones de la mañana.

DOMINGO 6 DE JULIO

Tres de la mañana.—Misa solemne con acompañamiento de orquesta y comunión general.

Seguidamente se organizará la solemne procesión matinal, a la que se procurará asistir dos bandas de música. Seguirá el curso siguiente: calles Obispos Vila, Santa Clara y Fuente, dirigiéndose al sitio denominado *Espenals* sobre *Les canals d'els Horts*, donde se depositará la Sagrada Custodia, el M. I. Sr. Dr. D. Guillermo Capó, Magistral de la Santa Iglesia Catedral, dirigirá breve allocución, se cantará un motete y se dará con Su Divina Majestad la bendición a Menorca en sus cuatro puntos cardinales.

Regresará la procesión a la Iglesia de San Agustín por el camino más corto, cantándose el Tantum ergo, y después de la reserva se hará la retirada de la guardia en forma reglamentaria.

Las velas de la Vigilia se distribuirán en la siguiente forma:

De diez a once, Ferrerías; de once a doce, San Cristóbal y Fornells; de doce a una, Alayor; de una a dos,

Villa-Carlos, San Luis y San Clemente; de dos a tres Mahón.

Diez y media mañana.—Cada Sección y Turno procurará que una comisión que la represente asista a la solemne Misa Mayor que el Apostolado de la Oración celebra en la misma Iglesia de San Agustín, prestándose en la misma el servicio de bandera en forma reglamentaria.

Tarde del domingo.—Todas las Secciones y Turnos asistirán a la solemnisima procesión que organiza anualmente aquel citado Centro, acompañando el Santísimo Sacramento en su triunfal paseo por las calles y plazas de Ciudadela.

Las banderas, por orden de antigüedad, irán intercaladas entre las de Ciudadela, en la forma que dispongan los señores organizadores de dicho acto religioso.

Una vez terminado, podrán las Secciones y Turnos regresar a su respectiva procedencia, practicando el ejercicio de acción de gracias que determine el respectivo Rdo. señor Director Espiritual.

La expedición por mar regresará a Mahón sobre las doce de la noche por la costa Sur de la Isla.

¡A Ciudadela, Adoradores nocturnos y Tarsicios menorquines!

¡Viva Nuestro Señor Sacramentado!

¡Viva Menorca Eucarística!

Aprobado este programa por el Consejo Superior Diocesano en sesión de esta fecha.

Mahón 20 de Junio de 1919.—El Director Espiritual, *Juan Mercadal, Pbro.*, a. n. o.—El Presidente, *Juan F. Taltavull, a. n. o.*—El Secretario Contador, *Bernardo Hernández, a. n. o.*

Ciudadela 21 de Junio, de 1919.—Conforme: El Director local del Apostolado, *José Febrer, Dean.*

Ciudadela 23 de Junio de 1919.

Visto el precedente programa de la celebración de la fiesta de las Espigas de la Adoración Nocturna en combinación con el Apostolado de la Oración, damos con todo agrado Nuestra aprobación con concesión de indulgencias por la asistencia a cada acto religioso.

† EL OBISPO.

Por mandado de S. E. Revdma. el Sr. Obispo, *Dr. Gabriel Vila, Pbro. Chantre, Srio.*



Quiere V. tener buen café, com-

prelo en

LA SEXAGENARIA

Compañía Transmediterránea

Delegación de Menorca

Viaje de recreo para recorrer las costas de Menorca, reanudando con ello las expediciones marítimas que en otros tiempos se organizaban, tan propias de la presente estación y que tanto contribuyen a estrechar los vínculos que deben reinar entre poblaciones hermanas.

Se verificará el sábado día 5 de julio próximo, en que a las dos de la tarde saldrá de nuestro puerto el vapor «Mahón» dirigiéndose al de Fornells, donde se detendrá una ho-

ra la expedición, pudiendo embarcar pasajeros del interior de la Isla.

De Fornells se dirigirá el *Mahón* a Ciudadela, siguiendo el resto de la costa Norte y deteniéndose en el sitio conocido por Punta Nati, donde se recordará el terrible naufragio del vapor francés «General Chanzy» y se dedicará un recuerdo a las víctimas de aquella catástrofe. Rúegase a las señoritas asistentes vayan provistas de coronas de flores naturales.

La entrada en Ciudadela será a las siete y media de la tarde del sábado, pudiendo los expedicionarios presenciar o asistir a las solemnes fiestas cívico-religiosas que se preparan en aquella ciudad para los días 5 y 6 de julio próximo y que se detallarán en otros programas.

Por la noche del domingo habrá grandes festejos populares en el espacioso Borne, con fuegos artificiales, amenizando el acto varias bandas de música.

El regreso de Ciudadela será sobre las doce de la noche del domingo, siguiendo el buque la costa Sur de la isla, a fin de llegar a Mahón sobre las cuatro de la mañana del lunes día 7.

A bordo del «Mahón» habrá personas competentes que detallarán a los expedicionarios los sitios y calles más culminantes de la isla.

También habrá a bordo una orquesta de profesores para esparcimiento de los asistentes.

Los precios de los billetes para el viaje de recreo completo serán los siguientes:

Primera clase	14 pesetas
Segunda idem	9 idem
Tercera idem	6 idem

Desde esta fecha se admiten encargos en la Oficina de esta Delegación para ocupar los camarotes de primera y segunda cámara.

En la Casa Rectoral de Fornells también se despachan desde esta fecha billetes de tercera clase en esta forma:

De Fornells a Ciudadela 2.50 pesetas.

De Fornells a Ciudadela y Mahón 5 pesetas.

Igualmente se despacharán en la casa consignataria de Ciudadela billetes de tercera para Mahón al precio de cuatro pesetas por persona.

La fonda del «Mahón» servirá comidas y refrescos a los asistentes, y los que carezcan de hospedaje en Ciudadela podrán pechoctar a bordo del expresado vapor.

Si este primer viaje resulta animado se procurará organizar un segundo para visitar las célebres cuevas de Artá, y tal vez tomarán también parte en el mismo expediciones de Palma y de Barcelona.

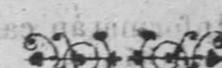
Mahón 20 de junio de 1919.—El Delegado, *Juan F. Taltavull.*



MÁQUINAS SEGADORAS a 250 pesetas.
Informes Eugenio Triay, Ciudadela.



En LA SEXAGENARIA encontrará V. AZÚCAR BLANQUILLA 1.55 kilo.



... en expedición...
 ... a Ciudadela...
Cupón regalo
 ... sus número...
 ... un grato...
 ... en sus casas...
 ... una...
 ... tamaño 50 por 40...
 ... en Brus...
 ... el sa...
 ... el contrato...
 ... de J. Lu...
 ... Plaza del Angel, 17.—Madrid, y...
 ... que cada ampliación y...
 ... perfecta...
 ... por...
 ... en esta...
 ... 3,95 pesetas...
 ... y diez...
 ... como el que publicamos...
 ... podrá recibirse sin...
 ... es más de una...
 ... abarcar una...
 ... peseta...
 ... cada persona...

Villa-Carlos, San Luis y San Cl...
 ... de nos a las Madón...
 ... y más...
 ... que una...
 ... a la...
 ... el Apos...
 ... en la...
 ... sus número...
 ... de...
 ... un grato...
 ... en sus casas...
 ... una...
 ... tamaño 50 por 40...
 ... en Brus...
 ... el sa...
 ... el contrato...
 ... de J. Lu...
 ... Plaza del Angel, 17.—Madrid, y...
 ... que cada ampliación y...
 ... perfecta...
 ... por...
 ... en esta...
 ... 3,95 pesetas...
 ... y diez...
 ... como el que publicamos...
 ... podrá recibirse sin...
 ... es más de una...
 ... abarcar una...
 ... peseta...
 ... cada persona...

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA
Líneas a Antillas, Mejico, New-York y Costafirme
 El vapor... de Valencia, el... de Málaga y el... de Cádiz para New York, Ha...
 ... eventualmente...
 El vapor... de Bilbao, el... de Bilbao, el...
 ... de Gijón y el... de Gijón y el...
 El vapor... de Málaga y el... de Málaga y el...
 ... de Cádiz para las Palmas, Santa Cruz...
 ... de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanailla,
 ... y La Guayra.
Líneas al Rio de la Plata y al Brasil
 El vapor... de Barcelona, el... de Barcelona, el...
 ... de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos...
 ... de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Monte...
Línea de Filipinas
 El vapor... de Barcelona para... de Barcelona para...
Línea de Fernando Poo
 El vapor... de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife...
 ... de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Poo.
 Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos...
 ... los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos Cantábrico a...
 ... en su viaje.
 Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a...
 ... quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su...
 ... latado servicio. Todos los vapores tienen Fotografía sin lentes.
 Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24.—MAHÓN.

DIEZ CUPONES
 COMO EL PRECATE, DAN DERECHO A NA
AMPLIACION FOTOGRAFICA
 REGALO DE
EL IRIS
 CIUDADELA DE MENORCA.



FILAMENTO ESTIRADO
 Depósito de marcas acreditadas
 Calle José M. Quadrado, 40
 Imprenta.
 Tienda Pablo Franco
 Virgen del Carmen, 1
 CIUDADELA (MENORCA)

PARA VENDER
 Lo están las casas nú...
 ... 45 y 50 de la calle...
 ... de San Cristóbal.
 Informarán calle S. Ge...
 ... rónimo 22.

OSRAM
FRANCISCO VIVÓ
 Rosario, 7
CIUDADELA (Menorca)

LA MUNDIAL
 Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscaliza...
 ... da por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las ga...
 ... rantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la...
 ... Comisaria General de Seguros.
 Director Regional: D. Bartolomé Fernandez,
 Calle de Cortes 558 - 1.º Barcelona. Inspector Gene...
 ... ral: D. Franciscó Benages, Calle de Monterey Sta...
 ... Catalina (Palma de Mallorca). Representante en esta...
 ... localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciui...
 ... dadela.
 Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

LAMPARILLAS ROYAL
VELILLAS DE NOCHE
 Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones,
 oratorios y escaparates.
 Luz fija, y agradable.—Limpieza, economía y perfección,
 De venta en esta imprenta.

JOSE PAULI OER
CONQUISTADOR, 18
 Confecciona toda clase de alzado de medida a precios suma...
 ... mente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.
 Especialidad en clases para Rebús.